

Un Roman Dans la Ville

ÉCRITURE, EXPOSITION, WORKSHOP ET DISPOSITIF DANS L'ESPACE PUBLIC

Texte «**Nomade**» de **Youssef Amine Elalamy** (Roman)

Scénographie de **Philippe Délis**

Publication à Marrakech par Abdellah Karroum

Lancement à Marrakech-Medina du 14 au 17 Novembre 2008

La publication du roman «Nomade» de Youssef Amine Elalamy est un projet collaboratif et expérimental qui associe l'auteur, le scénographe et l'éditeur dans une réflexion sur les modes de lecture dans des contextes urbains spécifiques. Il s'agit de lire la ville avec la lecture d'une histoire. C'est une proposition dans l'espace urbain, utilisant un process impliquant les habitants dans l'espace du quotidien.

MODE D'EMPLOI ET PARCOURS POUR un Roman Dans la Ville DE MARRAKECH:

Quand l'écrivain Youssef Amine Elalamy écrit ce Roman il lui donne un titre provisoire: «pour l'instant disons que c'est **NOMADE**» (YAE). C'est ce titre «*Nomade*» que l'histoire porte pour sa publication à Marrakech. Il s'agit aussi de «*couvrir l'espace d'écriture, investir des rues, des passages, des trottoirs, des murailles, des façades, des blocs de béton, une gare, un marché, et donner à lire la ville*», un Roman Dans la Ville.

Philippe Délis parle de ce projet comme un «*itinéraire urbain*», une expérience de lecture: «*Un Roman Dans la Ville c'est un parcours littéraire qui rencontre des itinéraires urbains. Tous se croisent à Dar Bellarj. Cette maison, à l'instar de la maison du roman, est une demeure où permanence et impermanence cohabitent*» (PHD).

Il s'agit d'une scénographie littéraire, le texte est mis en scène en 22 séquences dans des lieux publics de la ville. Le parcours est balisé avec une signalétique placée aux intersections des rues de la médina, indiquant la direction à suivre pour la lecture.

Deux itinéraires sont proposés pour le lancement du projet et sont à découvrir dans la ville, inscrivant tous les chapitres du Roman. Sur 22 Karoussa (carrioles), au nombre de chapitres du Roman, se retrouvent dans la journée sur **jamaa lafna**, et se déplacent en procession jusqu'à **Dar Bellarj**. Le second itinéraire part de **Bab Laksour** jusqu'à **Dar Bellarj**.

Ces itinéraires aboutissent à Dar Bellarj où des enfants des quartiers de la médina travaillent à la lecture et à la calligraphie du roman.

Chaque enfant participant à l'atelier d'écriture dispose de 2 planches. La première pour écrire et recopier une page de l'histoire. La deuxième pour illustrer un mot choisi dans le roman, par la calligraphie et le dessin. Toutes les planches seront exposées à Dar Bellarj après la traversée du parcours de lecture dans la ville et des visites dans les maisons des enfants participant à cet atelier.

Cette histoire est aussi lue, enregistrée et diffusée sur la radio R22, www.R22-Marrakech.info, ainsi qu'à travers plusieurs dispositifs sonores placés, eux aussi, sur les itinéraires de lecture dans l'espace urbain, public et privé.

Autrement qu'une exposition, il s'agit d'une publication. Par la scénographie et entre les lignes du Roman on peut deviner le message: «*ici l'écriture est éphémère.*»

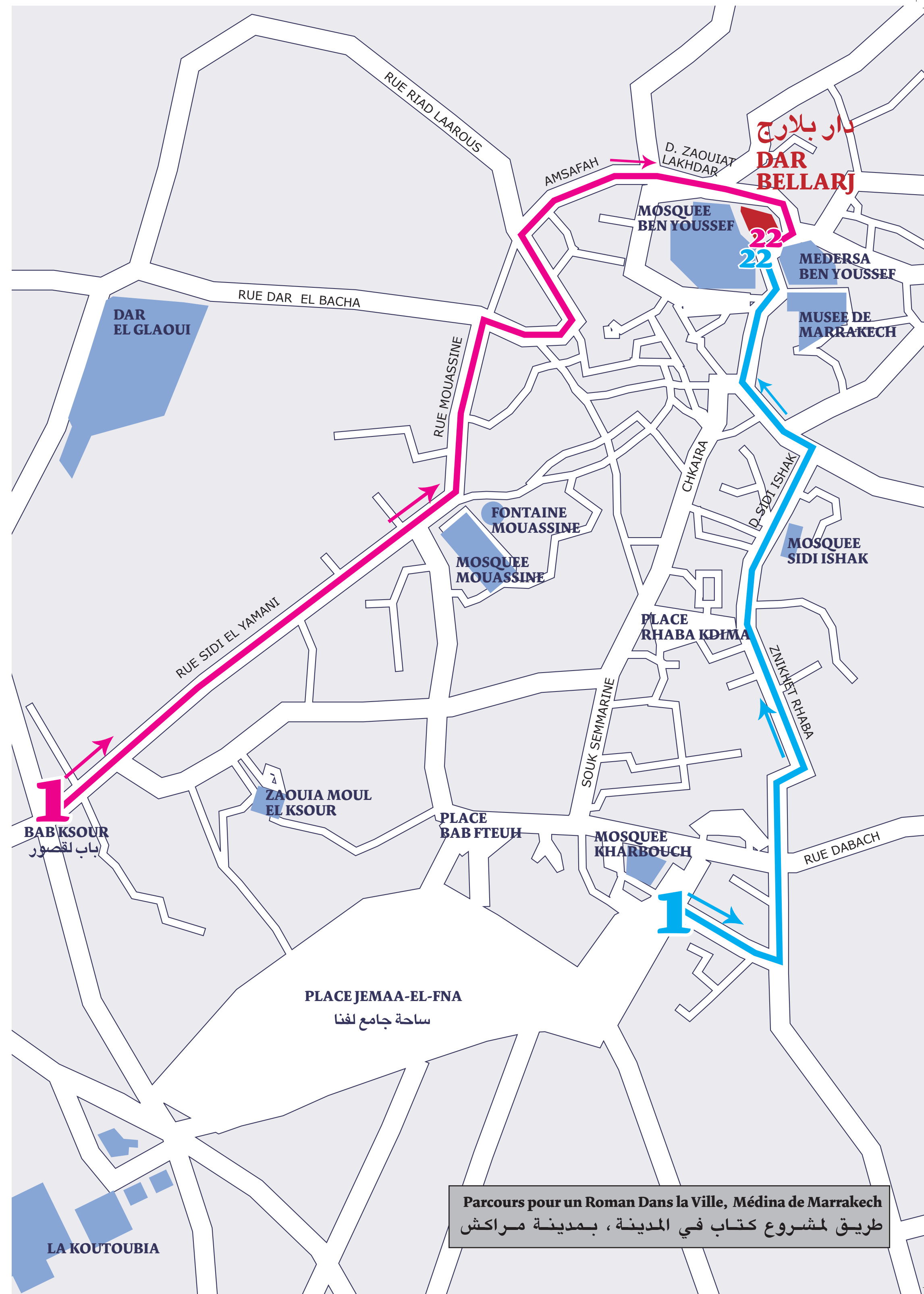
Programme pour un Roman Dans la Ville à Marrakech :

- Le **14 et le 15 novembre 2008** commence un **atelier** d'écriture avec les enfants de la Médina.
- Les journées du **15 et du 16 novembre 2008** sont consacrées au **lancement** du processus de publication dans l'espace public, en français et en arabe, avec la participation des habitants et des commerçants de la Médina de Marrakech.
- Une **rencontre** avec les participants au projet est organisée à Dar Bellarj le **15 novembre 2008**, après l'inauguration des premiers parcours de lecture dans la Médina.
- Un **programme radiophonique** est réalisé, ainsi qu'un dispositif sonore dans l'espace public. Ce programme est développé avec des **lectures et interprétations** avec les conteurs à Marrakech, en complicité avec l'auteur Youssef Amine Elalamy et les animateurs de Dar Bellarj.

Équipe du projet à Marrakech : Un Roman Dans la Ville est réalisé avec la participation active des habitants de Marrakech. Youssef Amine Elalamy, auteur / Philippe Délis, scénographe / Abdellah Karroum, éditeur / Dominique Lucien Garaudel, graphiste (Integral) Maha Elmadi, Directrice Dar Bellarj / Aziz Bouyabrine (Dar Bellarj) / Mohamed Reda Beggar (Dar Bellarj) / Allal El Ghouat (Dar Bellarj) Abderrahmane Essaidi, assistant de production / Véronique Bruez, ESAV

Dar Bellarj, Fondation pour la culture au Maroc, 9, rue Toulate Zaouiata Lahdar, Marrakech Médina. T 04 44 45 55 / Radio Appartement 22, www.R22-Marrakech.info MultiPistes, www.multipistes.org / MultiPistes est généreusement financé par le Fonds BKVB (Amsterdam) dans le cadre du projet Intendanten, www.intendanten.nl

Merci à : Mohamed Essaidi, Jean-Louis Froment, Aicha Himi, Els van der Plas, Abdellatif Berzel, Jean-Pierre Baud (Médecis), Laura Brenni (Integral), Lilet Breddels (BKVB Fonds), Steven van Teeseling (BKVB Fonds), Eline van der Vlist (MultiPistes), Sandrine Wymann (MultiPistes). Ainsi qu'à: BKVB, ESAV, Ville de Marrakech, Médecis, Riad El-Fenn, Exit-Urban Guide.



Parcours pour un Roman Dans la Ville, Médina de Marrakech
طريق لمشروع كتاب في المدينة، بمدينة مراكش